



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 July 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пункт 98(g) первоначального перечня*

**Обзор и осуществление Заключительного документа
двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи**

Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе содержится отчет о деятельности, осуществлявшейся Региональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке в период с июля 2013 года по июнь 2014 года.

В отчетный период Центр продолжал оказывать африканским государствам-членам, межправительственным организациям и организациям гражданского общества по их запросу помощь в интересах содействия миру, безопасности и разоружению.

С учетом сохранения нестабильности и продолжения конфликтов в некоторых районах Африки, особенно в Центральной Африке и Сахеле, в сочетании с угрозой миру, безопасности и социально-экономическому развитию, которую создает распространение незаконного стрелкового оружия и легких вооружений, Центр сосредоточил свое внимание на оказании помощи государствам в борьбе с незаконным распространением такого оружия и в проведении реформы их сектора безопасности. Центр оказывал поддержку государствам-членам в осуществлении ими международных, региональных и субрегиональных документов, направленных на борьбу с распространением стрелкового оружия и легких вооружений, и организовывал подготовку для гражданских органов власти, включая национальные комиссии по стрелковому оружию и легким вооружениям, и для сил обороны и безопасности. Центр также сотрудничал с организациями гражданского общества в целях содействия подписанию и ратификации Договора о торговле оружием.

* A/69/50.



Центр оказывал поддержку государствам-членам в выполнении их обязательств в отношении осуществления международных договоров и других документов, касающихся оружия массового уничтожения, в том числе бактериологического (биологического) и токсинного оружия, и резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности. Такая поддержка была направлена на укрепление потенциала национальных властей в регионе.

Центр продолжал оказывать существенную и техническую поддержку по вопросам разоружения на заседаниях Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, в частности на его тридцать шестом и тридцать седьмом заседаниях, которые были проведены на уровне министров в августе 2013 года в Кигали и в декабре 2013 года в Нджамене.

Центр осуществляет свои программы исключительно за счет добровольных взносов. Генеральный секретарь выражает признательность тем государствам-членам и другим партнерам, чьи денежные взносы и взносы натурой поддерживают деятельность Центра и осуществляемые им программы, и призывает всех, кто в состоянии сделать это, вносить добровольные взносы в бюджет Центра и тем самым обеспечивать осуществление им мандата.

I. Введение

1. В своей резолюции 68/61 Генеральная Ассамблея с удовлетворением отметила реальные достижения и влияние помощи, оказанной Региональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, и с удовлетворением отметила его вклад в обеспечение разоружения, мира и безопасности на континенте.

2. Настоящий доклад представляется во исполнение просьбы Генеральной Ассамблеи о том, чтобы Генеральный секретарь представил ей на ее шестьдесят девятой сессии доклад об осуществлении резолюции. Он охватывает деятельность Центра в период с июля 2013 года по июнь 2014 года. В приложении к нему содержится финансовая ведомость, отражающая положение целевого фонда для Центра.

II. Работа и мандат Центра

3. Центр был создан в 1986 году в Ломе в соответствии с резолюцией 40/151 G Генеральной Ассамблеи. Деятельность Центра обеспечивается за счет имеющихся у Секретариата ресурсов, а также добровольных взносов, которые могут быть внесены государствами-членами и прочими донорами. По соответствующим запросам Центр оказывает государствам-членам, Африканскому союзу и другим заинтересованным межправительственным организациям содействие в их усилиях по обеспечению разоружения, мира и безопасности в Африке.

III. Деятельность Центра

4. В течение отчетного периода Центр продолжал выполнять свою программу работы в следующих основных областях: мир и безопасность; обычное оружие, включая стрелковое оружие и легкие вооружения; оружие массового уничтожения; информационно-просветительская работа; и партнерские отношения с региональными и субрегиональными организациями и прочими субъектами.

5. Кроме того, осуществляя свои программы, проекты и прочие мероприятия в области разоружения, мира и безопасности, Центр поддерживал партнерские отношения с академическими и научно-исследовательскими институтами и организациями гражданского общества. В целях оказания государствам Африки помощи в решении ключевых проблем в сферах безопасности и разоружения Центр продолжал делать упор на деятельности по предупреждению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и их бесконтрольного распространения, а также на реформе сил обороны и безопасности в целях сокращения масштабов вооруженных конфликтов и вооруженного насилия и формирования эффективных и подотчетных институтов безопасности. Центр оказывал поддержку в этих вопросах африканским государствам-членам и межправительственным организациям посредством наращивания их потенциала, проведения учебной подготовки, предоставления технической помощи, организации исследований и информационно-просветительской деятельности.

6. Центр оказывал помощь африканским государствам в их усилиях, направленных на полное осуществление ключевых требований резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности, включая подготовку первого национального доклада. Он также оказывал помощь в подготовке добровольных национальных планов осуществления и планов наращивания потенциала в целях повышения эффективности осуществления соответствующих документов в регионе.

А. Мир и безопасность

7. Центр по соответствующим запросам принимал меры для оказания помощи государствам-членам, включая государства — члены Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, в реформировании их сил обороны и безопасности.

8. В связи со сложной ситуацией в плане безопасности в Сахеле Центр разработал ряд проектов по содействию осуществлению комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля. В рамках этих проектов учитывались результаты обсуждений в ходе консультативных совещаний технического уровня по вопросу об обстановке в плане безопасности в Сахеле и Магрибе, которые состоялись в Берлине, Дакаре и Уилтон-Парке, Стейнинг, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии. Участвуя в осуществлении комплексной стратегии, Центр тесно сотрудничал с национальными комиссиями по стрелковому оружию и легким вооружениям Буркина-Фасо, Мали и Нигера по аспектам, касающимся обращения с обычным оружием и боеприпасами в этих странах. Деятельность осуществлялась в тесной координации с Многопрофильной комплексной миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА), Службой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

9. Центр продолжал оказывать существенную поддержку Постоянному консультативному комитету Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, информируя его членов о событиях в области разоружения в субрегионе и о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Комитетом в контексте мира и безопасности в Центральной Африке. Центр сосредоточил внимание на содействии усилиям по осуществлению на национальном уровне соответствующих международных и региональных документов в области разоружения и на выявлении проблем и возможностей в части их осуществления в субрегионе. Он оказал поддержку при проведении тридцать шестого и тридцать седьмого совещаний Комитета, которые были проведены на уровне министров в августе 2013 года в Кигали и в декабре 2013 года в Нджамене. Он представил обновленные доклады о ситуации в области разоружения в субрегионе и о прогрессе, достигнутом в осуществлении Центральноафриканской конвенции о контроле за стрелковым оружием и легкими вооружениями, боеприпасами к ним, их составными частями и компонентами, которые могут быть использованы для их производства, ремонта или сборки (Киншасская конвенция), и внес существенный вклад в обсуждения на региональном уровне, которые велись в рамках подготовки проекта повестки дня пятого созываемого раз в два года Совещания государств для рассмотрения

процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Центр оказал поддержку членам Комитета, по их просьбе, в обмене национальным опытом в деле осуществления Киншасской конвенции и Найробийского протокола о предотвращении распространения, регулировании и сокращении стрелкового оружия и легких вооружений в районе Великих озер и на Африканском Роге. Он также инициировал проект, призванный обеспечить приведение национального законодательства в соответствие с этими документами. Кроме того, Центр оказал существенную поддержку в проведении в Комитете обсуждений вопроса об осуществлении резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности.

10. Наряду с этим Центр предоставил специальную информацию по вопросам управления запасами оружия и боеприпасов для экспертов Комитета на совещании по вопросу об осуществлении «дорожной карты» и разработке комплексной стратегии по борьбе с терроризмом и нераспространению стрелкового оружия в Центральной Африке, которое было организовано Контртеррористическим центром Организации Объединенных Наций при поддержке Регионального отделения Организации Объединенных Наций для Центральной Африки с 22 по 24 апреля 2014 года в Бужумбуре. Центр содействовал применению Международных стандартов контроля за стрелковым оружием и Международного технического руководства по боеприпасам, направленных на оказание помощи государствам-членам в выполнении их обязательств в рамках Программы действий по стрелковому оружию и Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения.

11. Центр поддерживал усилия, нацеленные на улучшение обстановки в плане безопасности и соблюдение прав человека в преддверии президентских и общенациональных выборов в октябре и декабре 2013 года на Мадагаскаре. Сотрудничая с силами обороны и безопасности Мадагаскара, Национальной независимой избирательной комиссией переходного периода, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Программой развития Организации Объединенных Наций на Мадагаскаре, Центр сосредоточил внимание на взаимосвязи между реформой сектора безопасности и контролем за стрелковым оружием и легкими вооружениями. Он содействовал соблюдению международных стандартов, регулирующих пропорциональное использование огнестрельного оружия в период выборов, и предоставил в пользование службам безопасности Мадагаскара свое руководство, предназначенное для сил и служб безопасности по поддержанию правопорядка во время выборов.

В. Стрелковое оружие и легкие вооружения

12. Центр оказывал поддержку африканским государствам-членам в осуществлении международных и региональных документов о борьбе с незаконной торговлей и неконтролируемым распространением стрелкового оружия и легких вооружений, помогая им в составлении региональных и национальных планов действий по стрелковому оружию и в укреплении потенциала правительств и гражданского общества в области контроля за стрелковым оружием.

13. В качестве наблюдателя в составе Руководящего комитета Африканского союза и регионов по стрелковому оружию и легким вооружениям, а также вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции Центр продолжал работать в тесном контакте с Комиссией Африканского союза и оказал существенную поддержку Руководящему комитету в осуществлении Стратегии Африканского союза по борьбе с незаконным распространением и оборотом стрелкового оружия и легких вооружений и незаконной торговлей ими и Программы Африканского союза в области разоружения, демобилизации и реинтеграции. Он также содействовал выполнению соответствующих субрегиональных документов по борьбе с незаконным стрелковым оружием и легкими вооружениями. Центр оказал существенную поддержку Руководящему комитету в осуществлении второго этапа проекта Африканского союза и Европейского союза по борьбе с незаконным оборотом огнестрельного оружия в Африке.

14. В рамках совместной программы Организации Объединенных Наций и Европейского союза по оказанию помощи в области стрелкового оружия, осуществляемой Управлением по вопросам разоружения Секретариата, Центр помог организовать субрегиональные мероприятия по оказанию государствам-членам помощи в связи с наиболее важными компонентами практических мер в области регулирования вооружений. В их числе семинар для государств — членов Экономического сообщества западноафриканских государств по вопросам осуществления Международного документа по отслеживанию, состоявшийся в Ломе в марте 2014 года; специализированная подготовка, посвященная Международному техническому руководству по боеприпасам, для предоставляющих воинские контингенты стран Южной и Восточной Африки, организованная в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби в апреле 2014 года в рамках программы управления ресурсами знаний “SaferGuard”, и последующая подготовка для национального персонала, посвященная Международному техническому руководству по боеприпасам, которая была организована в Монровии в мае 2014 года и в которой приняли также участие сотрудники Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии. Семинар, посвященный Международному документу по отслеживанию, обеспечил органам западноафриканских государств, отвечающих за национальные программы отслеживания, платформу для обмена опытом и мнениями о проблемах и задачах с коллегами из других стран, а также экспертами Организации Объединенных Наций и международными экспертами. В целях укрепления доверия представители Ганы и Кот-д’Ивуара обменялись национальным опытом в деле выполнения Документа, в частности опытом осуществления национальных инициатив в области маркировки, а также в вопросах, касающихся управления запасами и услуг экспертов-баллистиков. Прошедшие специализированную подготовку, посвященную Международному техническому руководству по боеприпасам, получили от экспертов указания относительно управления запасами обычных боеприпасов с особым акцентом на применение Руководства в контексте деятельности на местах. Помимо этого, в обучении приняли участие и обменялись накопленным опытом представители Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения, Регионального центра по стрелковому оружию в Районе Великих озер, на Африканском Роге и в сопредельных государствах и неправительственной организации «Консультативная группа по вопросам разминирования».

15. В поддержку усилий правительства Кот-д'Ивуара по контролю за вооружениями Центр при финансовой поддержке правительства Японии разработал справочное руководство по национальным стандартным оперативным процедурам обеспечения физической безопасности и управления запасами. Эти процедуры были разработаны в соответствии с Международными стандартами контроля за стрелковым оружием, Международным техническим руководством по боеприпасам, региональными и субрегиональными документами и национальным законодательством. Кроме того, опираясь на это руководство, Центр организовал семинар по подготовке инструкторов в Гран-Бассаме для 25 сотрудников Национальной полиции Кот-д'Ивуара, жандармерии, военнослужащих вооруженных сил и служащих таможенных органов, должностных лиц органов по управлению водными и лесными ресурсами. Наряду с этим Центр разработал учебные материалы по правовым и нормативным механизмам контроля за вооружениями, по маркировке, регистрации и отслеживанию стрелкового оружия и легких вооружений, по порядку хранения стрелкового оружия и легких вооружений и боеприпасов и уничтожения избыточного и устаревшего стрелкового оружия и легких вооружений.

16. Центр продолжал оказывать поддержку Национальной комиссии Того по стрелковому оружию в разработке и осуществлении национального плана действий по контролю за стрелковым оружием и легкими вооружениями на период 2012–2016 годов. В сотрудничестве с Национальной комиссией Центр разработал программу, призванную обеспечить маркировку оружия, принадлежащего гражданским лицам, повысить информированность населения о важности маркировки, а также пропагандировать необходимость маркировки принадлежащего государству оружия в соответствии с положениями Конвенции Экономического сообщества западноафриканских государств о стрелковом оружии и легких вооружениях, боеприпасах к ним и других связанных с ними материалов, Программы действий по стрелковому оружию и Международного документа по отслеживанию. Это было сделано после того, как Национальная комиссия провела обследование по вопросам обладания стрелковым оружием и была разработана национальная программа лицензирования.

17. Для того чтобы способствовать улучшению обстановки в плане безопасности в Мали и Сахеле, Центр при финансовой поддержке Германии помог вновь наладить функционирование Национальной комиссии Мали по борьбе с распространением стрелкового оружия и легких вооружений. Кроме того, Центр оказал Национальной комиссии техническую поддержку в ее усилиях по разработке нового пятилетнего национального плана действий по контролю за стрелковым оружием. План был утвержден в феврале 2014 года в ходе национального семинара по проверке данных. В целях его осуществления Центр будет продолжать оказывать Мали помощь при финансовой поддержке Германии и в тесном сотрудничестве с МИНУСМА, Службой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и действующими в стране международными неправительственными организациями. Поддержка Мали была оказана и посредством семинара, посвященного Международному техническому руководству по боеприпасам, который был организован для работников национальных органов власти и персонала МИНУСМА.

18. Центр оказывал поддержку Буркина-Фасо, Нигеру и Сьерра-Леоне, обеспечивая закупки машин для маркировки оружия и организацию национальных практических семинаров по международным стандартам передовой практики в области маркировки и проведения первоначальной подготовки.

С. Другие вопросы в связи с обычными вооружениями

19. После принятия в апреле 2013 года Договора о торговле оружием Центр активно пропагандирует идею подписания и ратификации Договора африканскими государствами-членами. Совместно с организациями гражданского общества, парламентариями и другими партнерами Центр сосредоточил усилия на том, чтобы повысить степень информированности государств о Договоре и содействовать его ратификации национальными парламентами. Центр сотрудничал с Западноафриканской сетью по вопросам стрелкового оружия, предоставляя технические материалы для семинаров по подготовке инструкторов, которые организовывались для занимающихся пропагандой Договора на национальном уровне организаций гражданского общества западноафриканских стран. Такие мероприятия были проведены в Аккре, Дакаре и Ломе в начале 2014 года. Помимо этого, Центр продолжал сотрудничать с организацией «Парламентарии за глобальные действия» по вопросам информационно-пропагандистской деятельности в связи с Договором и оказал существенную поддержку в проведении в Йоханнесбурге, Южная Африка, в октябре 2013 года совместной сессии членов Панафриканского парламента и организации «Парламентарии за глобальные действия». Совместно с Региональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне Центр оказал также существенную поддержку Парламентскому форуму по стрелковому оружию и легким вооружениям в проведении в Ломе в мае 2014 года форума по вопросам парламентских обменов и сотрудничества по линии Юг-Юг.

Д. Оружие массового уничтожения

20. Центр оказывал поддержку государствам-членам в их усилиях по осуществлению резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности о недопущении попадания оружия массового уничтожения и средств его доставки в распоряжение негосударственных субъектов. Он приступил к реализации проекта под названием «Активизация участия африканских государств-членов в резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности: к десятой годовщине принятия», призванного расширить возможности африканских государств в плане осуществления резолюции с акцентом на подготовку первоначальных национальных докладов. Проект был осуществлен при финансовой поддержке Норвегии и Соединенных Штатов Америки. В целях содействия подготовке и представлению первоначальных докладов в соответствии с резолюцией Центр организовал три региональных практических семинара — для франкоязычных, англоязычных и португалоязычных стран.

21. В практическом семинаре для франкоязычных государств-членов, который был организован правительством Габона в Либревиле в марте 2014 года, приняли участие представители Габона, Гаити, Гвинеи, Коморских Островов, Конго, Мавритании, Мали, Центральноафриканской Республики, Чада и Эква-

ториальной Гвинеи. Правительство Южной Африки в сотрудничестве с Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1540 (2004), и Институтом по изучению проблем безопасности организовало практический семинар для англоязычных государств в Претории в апреле 2014 года с участием представителей Гамбии, Замбии, Зимбабве, Лесото, Малави, Свазиленда и Южной Африки. Семинар для португалоязычных государств-членов был организован в Ломе в июне 2014 года с участием представителей Анголы, Бразилии, Кабо-Верде, Гвинеи-Бисау, Мозамбика и Сан-Томе и Принсипи.

22. Правительства Габона и Того пригласили экспертов Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004), принять участие в посвященных этим странам совещаниях «за круглым столом» по тематике резолюции, которые были проведены в Либревиле и Ломе сразу после вышеупомянутых практических семинаров. Должностные лица из различных министерств и представители сил безопасности обеих стран обсудили конкретные мероприятия по осуществлению. Габон объявил о разработке добровольного национального плана действий по осуществлению, обозначил приоритеты своей страны и изложил планы выполнения ключевых положений резолюции. Того объявила об учреждении межведомственного комитета по нераспространению оружия массового уничтожения.

23. В рамках более широкой программы оказания помощи в целях содействия обеспечению универсального характера Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, финансируемой Европейским союзом, Центр в сотрудничестве с Группой имплементационной поддержки организовал два национальных семинара-практикума по вопросам осуществления Конвенции, которые прошли в Бенине и Буркина-Фасо в декабре 2013 года. Целью семинаров-практикумов, в которых приняли участие национальные заинтересованные стороны, национальные учреждения-исполнители, а также региональные и международные эксперты, было укрепить национальный потенциал, необходимый для выполнения обязательств по Конвенции, в частности в отношении мер укрепления доверия, законодательных и административных мер, информационно-разъяснительной работы и создания кодекса поведения по вопросам биобезопасности и стандартов биозащиты.

Е. Информационно-пропагандистская деятельность

24. Центр разработал новую коммуникационную стратегию, призванную обеспечить ему возможность лучше информировать государства-члены, региональные и субрегиональные организации, организации гражданского общества и широкую общественность о своей работе и приоритетных задачах и активнее взаимодействовать с ними в этом контексте. В этом контексте Центром, в частности, были организованы встречи с представителями международных средств массовой информации в различных странах, с тем чтобы заручиться их поддержкой для целей пропаганды его деятельности. Такие встречи состоялись в Бамако в феврале 2014 года, в Абиджане, Кот-д'Ивуар, и Либревиле в марте 2014 года и в Претории в апреле 2014 года.

25. Число подписчиков электронного информационного бюллетеня Центра «UNREC Focus» во всем мире в течение отчетного периода превысило 5000 человек. К материалам веб-сайта на английском и французском языках были добавлены новые интерактивные средства и информация об экспертных ресурсах и текущих проектах Центра. С июля 2013 года по июнь 2014 года на веб-сайте было зарегистрировано более 58 000 посещений.

26. Центру удалось расширить масштабы своей информационно-пропагандистской деятельности в сотрудничестве с такими региональными и международными неправительственными организациями, как Фонд Фридриха Эберта, Институт по изучению проблем безопасности, организация «Парламентарии за глобальные действия», Парламентский форум по стрелковому оружию и легким вооружениям и Западноафриканская сеть по вопросам стрелкового оружия, а также благодаря предоставленной ими помощи натурой.

27. Центр провел два брифинга для дипломатического корпуса в Ломе. Первый брифинг, состоявшийся в июне 2013 года, был посвящен Договору о торговле оружием и вопросу о том, каким образом Центр мог бы содействовать продвижению государств-членов вперед по пути к скорейшей ратификации Договора африканскими государствами. На втором брифинге, состоявшемся в июне 2014 года, была представлена обновленная информация об обсуждениях в Первом комитете, а также о текущей и планируемой деятельности Центра.

IV. Состояние дел в Центре

A. Финансовое положение

28. В отчетный период объем добровольных взносов в целевой фонд Центра составил 595 289 долл. США. Информация о финансовом положении целевого фонда за период с июля 2013 года по июнь 2014 года приведена в приложении.

29. Генеральный секретарь хотел бы выразить свою признательность помимо Европейского союза правительствам Австралии, Германии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Соединенных Штатов, Того и Японии за их финансовые взносы и взносы натурой. Генеральный секретарь хотел бы также поблагодарить Институт по изучению проблем безопасности, организацию «Парламентарии за глобальные действия», Парламентский форум по стрелковому оружию и легким вооружениям и Национальную комиссию по стрелковому оружию Кот-д'Ивуара.

B. Укомплектование штатов

30. Из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций в настоящее время финансируются должности Директора, одного сотрудника по политическим вопросам и две должности национального вспомогательного персонала. Должности сотрудников по проектам по-прежнему финансируются за счет добровольных взносов. В течение отчетного периода Центр активизировал свое сотрудничество с Программой добровольцев Организации Объединенных Наций. Генеральный секретарь хотел бы выразить признательность правительству Финляндии за участие в финансировании должности одного международ-

ного добровольца Организации Объединенных Наций и правительству Соединенных Штатов за участие в финансировании должности одного национального добровольца Организации Объединенных Наций через Целевой фонд для глобальной и региональной деятельности в области разоружения — в контексте содействия осуществлению резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности. Генеральный секретарь также хотел бы поблагодарить правительство Германии за начатый им процесс набора на должность младшего сотрудника категории специалистов, который, как ожидается, приступит к работе в Центре к концу 2014 года.

C. Расширение возможностей сотрудников Организации Объединенных Наций

31. Центр воспользовался присутствием международных экспертов для обучения своего персонала в Ломе, а также заинтересованных сотрудников департаментов Организации Объединенных Наций, отделений и учреждений из стран региона применению Международного документа по отслеживанию и Международного технического руководства по боеприпасам. Подготовку по применению Руководства прошли также старшие должностные лица Национальной комиссии по стрелковому оружию и министерства обороны Того.

V. Заключение

32. В течение отчетного периода Центр продолжал оказывать поддержку государствам-членам в осуществлении инициатив по обеспечению разоружения, безопасности и мира и сотрудничал с несколькими партнерами в целях определения порядка взаимодействия в деле пропаганды целей разоружения и нераспространения в Африке.

33. Центр оказывал государствам-членам, по их просьбе, помощь в реформировании их сил обороны и безопасности, в борьбе с незаконной торговлей и бесконтрольным распространением стрелкового оружия и легких вооружений, а также в осуществлении различных документов, касающихся оружия массового уничтожения, разоружения и нераспространения. Наряду с этим Центр проводил работу в целях содействия подписанию и ратификации Договора о торговле оружием и выступил с информационно-пропагандистскими инициативами, направленными на повышение осведомленности общественности о важности целей разоружения и нераспространения.

34. Значительное увеличение числа просьб об оказании помощи, поступающих от государств-членов и межправительственных организаций, является свидетельством актуальности и значимости работы Центра в области регулирования вооружений, разоружения, нераспространения и безопасности в регионе. Опираясь на свои специальные знания в соответствующих областях и накопленный опыт, Центр будет и впредь заниматься разработкой и осуществлением новых проектов и мероприятий, отвечающих конкретным потребностям государств-членов в регионе.

35. В контексте осуществления своей программы и разработанных им мероприятий Центр взаимодействовал со все большим числом партнеров и повысил свою роль в масштабе континента за счет создания сетей и налаживания партнерских связей на panaфриканском и африканском субрегиональном уровнях. Эффективные партнерские связи, которые Центр наладил и поддерживает с учреждениями Организации Объединенных Наций и международными, региональными и субрегиональными организациями, а также неправительственными организациями, учебными заведениями и организациями гражданского общества, выгодны и самому Центру. Способность Центра координировать свои действия с широким кругом субъектов и использовать накопленный опыт оказалась полезной для его институционального роста.

36. Центр готов и впредь оказывать поддержку государствам-членам в решении проблем в области разоружения и нераспространения в Африке. Для того чтобы Центр мог продолжать функционировать и выполнять свой мандат эффективно и в полном объеме, Генеральный секретарь призывает все государства-члены и других доноров оказывать Центру необходимую финансовую поддержку и помощь натурой.

Приложение

Финансовое положение целевого фонда для Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке в 2013 году

(В долл. США)

Резервы и остаток средств по состоянию на 1 января 2013 года	206 832
Поступления	
Добровольные взносы	595 289 ^a
Средства, полученные в рамках межучрежденческих договоренностей	72 995 ^b
Процентные поступления	4 633
Прочие/разные поступления	1 269 ^c
Корректировки за предыдущие годы	416 539 ^d
Общий объем поступлений и корректировок за предыдущие годы	674 186
Расходы	368 023
Расходы на вспомогательное обслуживание программ	47 545
Общая сумма расходов	415 568
Резервы и остатки средств на 31 декабря 2013 года	881 989^e

^a В течение отчетного периода взносы на общую сумму 595 289 были получены от Австралии (50 000 долл. США), Германии (414 354 долл. США), Новой Зеландии (19 975 долл. США), Нидерландов (80 000 долл. США) и Того (30 960 долл. США).

^b Средства, полученные от Программы развития Организации Объединенных Наций.

^c Представляет собой возмещение расходов за предыдущий период.

^d Корректировки в виде сокращения расходов за 2012 год.

^e Включает резервы и остатки средств по состоянию на 1 января 2013 года, а также поступления за 2013 год, корректировки в виде сокращения расходов за 2012 год, минус расходы, понесенные в течение года.